DOTT. MARINO CIRAVEGNA

MARINISMO E PREZIOSISMO

NAPOLI
PREMIATO STAB. TIPOGRAFICO S. MORANO
S. Sebastiano 48, p. p. (telef. 8-54)
1910

Che nessun influsso davvero esercitò il Marino sulla letteratura preziosa di Francia già ho dimostrato, con esuberanza di prove, in un fascicolo della Rivista « Cultura Moderna ». Il minuto esame comparativo delle tendenze spirituali del Marino e di quelle dei Preziosi, darà alla mia tèsi (o m'inganno) più larga attendibilità e maggiore saldezza.

Lo spirito del preziosismo (considerato nella sua essenza e nel suo fiore, non nelle fiacche e goffe propaggini che allo scopo nostro interessano nè punto nè poco) è spirito di reazione. Sorge contro le ultime convulsioni dell' individualismo, dopo il trattato delle guerre civili, sul finire di un' epoca in cui l' ignoranza, la rozzezza e la sensualità sono giunte all' ultimo stadio, e non solo son penetrate nel popolo, ma hanno pur invaso la corte e si son ripercosse sulla cavalleria e sulla nobiltà (1).

Il marinismo pare a tutta prima pur esso spirito di reazione; ma, se ben si osserva, non è meno di continuazione che

---

(1) V. del Brunetière « La réforme » de Malherbe" nel vol. V degli « Ètudes critiques sur la litt. franc" Hachette, 1880-96. Vedi pure tomo II stessa opera « la société prècieuse au XVII siècle » e i primi capitoli dell' « Evolution de la poèsie lyrique » 1894. Ancora, della classica letteratura del Lanson le pagg. 371-86.

di reazione: accanto all'amor del nuovo trionfa ancora la classicità, la sopravvivenza del vecchio. Le forme e le contenenze dell'arte sono ancora le classiche; il cànone artistico è ancora l'imitazione, come per tutto il rinascimento (1).

Il preziosismo, contrapponendosi al passato, mira alla disciplina, all'ordine, alla gentilezza de' costumi, all'elevazion della vita interiore. Si propone di istruire, di educare, di porre un freno al temperamento guidato solo dalla passione e dall'istinto.

Naturalmente deve andare in cerca del nuovo. Anche il marinismo ha per fondamento del suo cànone estetico la novità: ma quanto divario!

Il Marino vuole essere nuovo, ma col proposito deliberato non di migliorare le genti, ma di meravigliarle, di stupirle,

> È del poeta il fin la meraviglia:
> Chi non sa far stupir vada alla striglia

e va in cerca di tutto quanto può parere peregrino «perchè di quando in quando il lettore s'incontri in quel non so che inaspettato che così da Aristotile si commenda» e lascia correre libere le briglie alla fantasia e non vuole soggiacere a regola alcuna «la vera regola è di saper rompere le regole a tempo e luogo, accomodandosi al costume corrente» e inventa le più ardite metafore, le iperboli più strampalate pur di indagare

> « del culto stile i magisteri occulti »

pur

> per novo cammino
> Dietro a novi pensier muovere il corso.

Laddove i Preziosi vanno in traccia non di tutto il nuovo, come che sia, ma di una forma soltanto: di ciò che è raffinato,

---

(1) Vedi del Renier « Vita secentesca italiana e preziosismo francese » in *Fanfulla della Domenica*, XXVII, n. 7.

che è perfezionato, che non è nè brutale nè grossolano nè comune.

Ne nasce così la novità della « distinzione »: le cose non hanno valore se non sono distinte; e poichè le cose in generale sono volgari, appartengono a tutti, si cerca di abbellirle, di farle apparire in miglior luce che non sieno, di sollevarle più che sia possibile, di toglier loro ogni parvenza di natura.

Così, per Voiture, la sua donna è il modello più bello che si conosca:

Je scay que la Nature et les Dieux avec elle
Ne font plus rien de beaux que sur vostre modelle

e

Le Soleil qui voit tout dessus et dessous l'air
Ne voit point de beauté qui vous puisse égaler

e

L'Orient n'a pas, quand l'Albe se réveille,
La face si brillante e la teint si vermeille.

Sempre l'attorniano le Grazie, il Riso, gli Amori.

Les Graces et les Ris parlent par votre bouche.
Et quoy que vous passez, les Ieux et les Appas
Marchent à votre suite et naissent sous vos pas

e

Vos gestes, vos regards, vos ris et vos discours
Font mourir mille Amans et naitre mille Amours

La natura si sforzò di farla pari a niuna:

La nature amoureuse, en vous mettant au monde
S' efforca a vous faire icy bas sans seconde,

sicchè persin gli dei ne son presi d'ammirazione:

Neptune n'ayme plus les Nimphes de la mer

In lei il Cielo ha messo tutto ciò ch'aveva di meglio:

où le Ciel tout son mieux ensemble

e ogni sua fiamma

il l'a mis dedans ses yeux.
Ce qu' il eut de precieux
Il l'a mis dedans son ame.

N'è derivata una bellezza che non si può descrivere:

Le Ciel n'a rien de pareil
La Terre rien de sì rare

Essa è un capolavoro:

Ce chef d'oevre tant adoré

è una meraviglia:

Belle Philis, adorable merveille

Tutto s'alluma davanti a lei:

Les jeux pleins d'or et des flammes
Faisaient de la nuit un beau jour

perchè

Vous n'estiez qu'un peu plus belle
que l'Astre qui donne le jour

Insomma, in lei tutto é bello:

Sa porge est un divin ouvrage
Rien n'est si droit que son visage
Elle, elle a peu de mieux
Tout beau.

Così lo *Chapelain* (2) nel suo farraginoso poema descrive Giovanna d'Arco:

Sa taille est plus qu'humane et dans sa haute mine
Reluit l'impression de la grâce divine;
Elle a la front modeste et son sever aspect

---

(1) V. *Oeuvres de* GOMBAULD — Paris, Coembé, 1646 1 vol. in 16 — passim.

(2) V. *la Purcelle* « les premiers chants », Paris-Combè 1656) *e les 12 derniers chants*. Herluison, 1882 in 16. Qui, Canto primo.

Des moins respecteux attire le respect.
Son poil brun, qui se frise en brules naturelles
Accompagne le feu de ses noires prunelles
Et l'on voit en son teint, d'eternelle fraicheur,
Le rouger se mêler à l'aimable blancheur.
Les douceurs, les souris, les attraits ni les charmes
De ce visage altier ne ferment point les armes
Il est beau de lui-meme, il dompte sans charmer
Et fait qu'on le révère et qu'on n'ose l'aimer
......
Et par ses ornements, ouvrages du hasard
Rend la materie en lui plus aimable que l'art.

Ella pure è una « merveille adorable »; è « un'ange du ciel »; è un « effet prodigieux »; è una « merveille plus qu' humaine ».

Ainsi lorsque la fille, après tant de carnage,
Tout enfin decouvert son celeste visage
Elle brille plus vive et son front lumineux
Jeta plus de splendeur et lanca plus de feu

Non ha, in fine, niente di questa vita:

Devant a cette object aussi noble qu'etrange

Lo stesso procedimento estetico, la stessa esaltazione della bellezza è in tutti i Preziosi. Cosi, per Gombauld (1) la sua donna è tanto bella da non potersi esprimere:

Rien ne peut exprimer sa beauté naturelle.

È Venere stessa, è la Grazia:

Voici la Chytherée et la Grace immortelle

è la meraviglia del mondo

cette beauté, la merveille du mond

e

on ne connoist plus rien que l'on puisse admirer

e

> Consultez la Memoire et les siècles antiques
> Demandez au Soleil qui penetre en tous lieux
> Insensible tesmoin de la Terre et des Cieux
> S' il vid jamais ailleurs d' obiects si magnifiques

E' la perfezione personificata:

> Elle est toute parfaite, elle n' a point d' égaler
> Les Graies auprès d' elle ont choisy leur secour
> Et parmy tant de feux qui brillent à l' entour
> J' ay receu de ses jeux une atteinte fatale.

Tutto il mondo l' ammira:

> .... je voy sa beautè que tout le monde admire
> Et qui d' un seul regard pouvait tout enflamer

perchè

> .... cette beauté, merveille de nostre age
> Est le moindre present qu' elle a receu des Cieux.
> Ne croit pas voir un homme et pense voir un auge
> Soit aux traits de ses jeux soit aux coups de sa main
> Les sens émerveilles ne trouvent rien d' humain.

Nulla mi par meglio caratterizzi l' essenza dello spirito prezioso che questi pochi versi del caustico Boileau:

> Si je louois Philis *en miracle fèconde*
> Ie trouverois bientôt *a nulle autre seconde*
> Si je voulois vanter un object *Nompareil*
> Ie mettrois à l' instant *plus beau que le Soleil*
> Enfin, parlant toujours des *Astres et des Merveilles*
> *De chef d'oeuvre des cieux, de Beautés sans pareilles* (1).

Perchè sono questi appunto i vocaboli che ricorrono in tutta quella letteratura, e, sto per dire, questi soli. C' è una parsi-

(1) V. a p. 131-32 delle *Oeuvres diverses* di « Boileau » — Parigi 1894 — tomo II.

monia di « epitheta ornantia » che è davvero senza esempio, c'è uno studio grande di mettere a parte tutte le parole che sieno rudi o volgari o troppo meschine; lo spirito acquista una certa schifiltà, una certa ritrosia e di conseguenza un amore insolito di compostezza, di misura, di precisione.

Non è quindi a stupire se nel *Ronsard*, che per stranezze è lontano dal Marino le mille miglia, si era d' accordo nel trovarvi del « naturel, de l' immagination, de la facilité, tout qu'on veut » ma, per contrario « peu d'ordre, peu d'economie, point de choix, soit pour les paroles soit pour les choses, une audace insupportable à changer et innover, une licence prodigieuse à former des mauvais mots et des mauvais locutions..... et si on ne dit pas absolutement que le Iugement luy manque c' est luy faire grace de ses contenter de dire, que dans la plus part de ses poëmes le Iugement n'est pas la partie dominante et qui gouverne le reste (1)...

Si ricordi quel che della letteratura italiana secentesca in genere scriveva un traduttor francese: « Les François qui escrivent d'un stile plus net et plus fort ne peuvent soffrire dans la disette même de leur lange cette ennuyeuse repetition des mots qui est si familiere aux Italiens dans l' abondance de la leur. Ils ne peuvent souffrir ce petit jeu des paroles et cette puerile antithèse de terms où ceux-cy se portent continuellement. La plus part affectant une methafore qu' ils opinastrent si fort et qu' ils poussent si avant qu' elle degenere en galimations et d' un ornament de l'oraison font un deffaut de l' orateur. De cette extremitè il passent en une autre qui n' est pas plus suportable; ils ne conçoivent le plus sovent qu' à demy, se contentent d'ebaucher une pensèe et de taucher legerement une passion qu' il faudroit menier (2)...

Scriveva un giorno il Racan a M. Chapelain, Ménage e

(1) V. *Oeuvres de M. Iean-Louis Guez de Balzac*, volume II, Parigi, 1665.

(2) V. prefazione alla *Stratonica* dell' Assarino tradotta da A. Corubè, Parigi, 1641.

Conrat (i preziosi per eccellenza): « Ie trouve la bizzarrerie des Italiens encore bien plus étrange de se servir de leurs stances à faire des narrations qui sont si frèquentes en cette nature de poèmes. Cela ne me semble aussi extravagant que si l'on coupoit une tapisserie d'histoire et de personages pour en faire des escabeaux, où l'on venoit la croupe d'un cheval sur l'un un bouchier et sur l'autre les bris et la teste de l'homme qui le portoit. « Scrive, in fine, lo Chapelain nella prefazione alla « Pucelle » di non voler seguire « l'ingéniosité affectée et immoderée de Lucano » ma la « saggesse et la magnificence » di Virgilio, le seul pöete qui conserve le jugemente dans la fureur e « le seul peintre en bien imiter la nature » perchè « le caractere de la narraction demandait sourtout la clartè.... que les traits grandes, pour spirituels qu'ils puissent être, en sont absolutement bennis, que les efforts d'immagination y sont des marques de faiblesse de sens et que quand on fait un' oeuvrage toute de lumiéres, on n'a pas mieux réussi qu'aurait fait le soulpteur bizarre qui pour former une statue admirablement belle se serait imaginée la devoir composer toute d'yeux...

Non sfarzo dunque, non orpello, non abuso di figure rettoriche. Pochissime le alliterazioni, pochissimi i parallelismi; di anafora non trovo che questo esempio, nel Voiture:

La belle Iris me vient en la pensée
La belle Iris, dont la grace et lesyeux
Ont sceu charmer les hommes et les Dieux
Iris, l'amour de la terre et de l'onde...

Bisticci, si, qualcuno nel Voiture: nessuno o quasi in altri. Ricordo:

Dans le fond d'un bois antique
Un rossignol disputa
Sur ut re mi fa sol la
Avec la belle Angélique
Mais le rossignol perdit
Aux doux sons quelle épandit

e

..... que nous faison
Vous a fait difenser
De plus canter Lantulu
Lantulu, Lantulu, Lantulu, Lantulu

e peggio

B. C. S. amez avec L.
Et P. I coints à leur querelle
Esperants se mettre en credit
Dans ce beau nom veulent parestre
Et n' est pas même a ce qu' on dit
Jusque à Q. qui n' en veuille estre.

Ma non conviene dar loro soverchio peso: furono scritti su' margini dei libri delle damigelle o sulle copertine, improvvisati tutti, opera di passatempo e semplici scherzi poetici, che non cadono certo sotto il dominio dell'arte e della critica.

D'altra parte, che hanno a fare con alcuni de' più noti del Marino:

Amor ama d'amor essere amato

o

non potendo voler poter vorrei?

Sfido chiunque poi a trovare in tutta la letteratura preziosa una simile stranezza:

Del vel che tesse or la mia tela
Questo verace senso altri raccoglia

e peggio

D'incontro vital gravida, tenta
Rigar le selve e partorire Amori

o un poeta che chiami gli occhi della sua donna

Faci d'Amor non sol possenti
A sgombrar nubi e rischiarar tempeste

ma validi a togliere

la durezza a li scogli e l'ira a l'onde

e la bocca

non conca in mar, miniera in terra
Che possa pareggiar le perle e gli ostri

e il seno

valle di gigli ove passeggia Aprile.

Ma v'ha di più. Che cosa è più raro in natura e più perfetto? La bellezza fisica, esteriore o non piuttosto la bellezza morale, interiore? È più distinto, più perfezionato l'amor de' sensi che alle leggi della natura ciecamente obbedisce o non piuttosto l'amor platonico, che vive dello spirito e spregia la materia? Quindi un'arte che si compiace sommamente dello spirituale.

Il vocabolo più usato è l'« esprit ».

Così Voiture:

Belise, je scay que le Ciel favorable
A jont à vos beautez un esprit adorable.

La natura non solo l'ha fatta « sans seconde » per la leggiadria del corpo, ma

... ... employa ses plus vives tresors
A vous fournir les traits de l'esprit.

Il suo spirito è grande

De vous esprit la grandeur admirable

è

.... l'esprit d'un ange

ed essa getta il fuoco di cui è piena non solo nel cuore ma pur nello spirito:

Jetta par tant d'appas le feu en mon esprit

Per Gombauld la donna è

..... la Divine Eloquence

che ha i doni più belli dello spirito

.... vous avez le dons de l'esprit

e a lei cedono

.... tous les esprits les plus beaux de nostre age.

E *La Masnadèrie* (1):

Chef d'oeuvres délicat de la voute azurée
Vous qui de tant de feu en naissant éclairèe
Gardez, malgré les ans, les durables trésors
D'un esprit excellent logè dans un beau corps,
Des artes les plus fameux la Minerve propice
Arbitre du Parnasse, immortelle Arténice
Vous qui du beau savoir dans une plus belle âme...

Così scrive Madame de Scudery (2): « vostre esprit est encore plus beau que vostre visage et c'est par luy principalement que mon comparaison du Soleil est iuste. En effet ce Grand Esprit a des clartez qui vous éblouissent, il brille toujours, il penetre tout, il voit tout, il connoist tout et rien ne se derobe a sa veuë... ».

E Ménage:

vous n'avez poin d'égale
Pour l'esprit

La bocca non è solo la bella bocca

où brilloient tout de riches tresors
Les perles au dedans les rubis au dehors

ma è sopratutto la bocca divina

merveilles
en meneilles seconde
Dont la voix nompareille et les discours charmans
Tressent peu retiner les Morts des Monumens.

Il suo spirito è

l'esprit delices des esprits

---

(1) V. *Victor Cousin in Madame de Sablè* — Paris, Divier II. ediz. 1859, p. 402.

(2) V. la prefazione dell'*Artaméne ou le Grand Cyrus,* 1649-53, in 10 volumi.

perchè il cielo le ha prodigato tutto in una volta

assemble
La grace, la vertù, la douceur, la bonté
La saggesse, l'esprit, les charmes, la beauté;

e mi par sopratutto caratteristico quel « beauté » messo in ultima sede, mentre le qualità più salienti sono la grazia e la virtù e lo spirito. Prima le doti interiori, poi le esteriori. Così *Gomberville :*

Ce n'est ni la faveur de Rois
Ni les suffrages populaires
Qui peuvent soumettre à nos lois
Nos plus terribles adversaires
La vertu seule à ce pouvoir

E ancora Madame de Scudery:

La fleur que vous avez vu naistre
Et qui va bientot disparoitre
C'est la beauté qu'on vante tant:
L'une brille quelque journées
L'autre dure quelque années
Ei diminue à chaque instant.
La vertu, seul bien vèritable
Nous mit audelà du trépas
Ma ce bien solide et durable
Helas on ne la cerche pas.

E la virtù più lodata è la castità. Il *Balzac* (1) così dice nel « Principe » : « il n'a garde de faire ce qu' est deffendu, puisqu' il s'abstien de ce qu' est permis Il n'a garde d'estre indulgent aux mauvais desirs et d' accorder tout à la Volupté puisqu' il refuse beaucoup de choses à la necessité et à la nature. Il n'a garde en un mot d'aimer les plaisirs qui sont com-

---

(1) V. del BALZAC le *opere citate*, tomo 1.°

muns aux hommes avec les autres hommes et ne connoist que ces contentements serieux, qui scaissent de la satisfaction d'une bonne conscience, qui viennent de la gloire d'une grande action. » E altrove: « il descouvre dans les oeuvrages ce qu'il y a de plus delié et de plus spirituel, ce qu' est comme separé du reste et qui ne tient point à la materie. » Nella prima delle sue « dissertazioni politiche », dedicata ai Romani, ha un importante capitolo sulla « Volupté », dove conclude che i maggiori piaceri sono: « à proprement parler les voluptez de la Raison et les delices de l'Intelligence... ». Così lo Chapelain trova bruttina la tanto lodata Arthénice, ma s'affretta a soggiungere « veramente a noi filosofi poco importa, che andiamo solo in cerca della bellezza dell'anima ».

« La passione sensuale è bandita dagli statuti della società « polie », la consegna è di amare con poesia senza che mai nubi impure velino il bel sogno idilliaco » (1).

Mai una frase scollacciata trovi scorrendo le opere de' Preziosi; i poeti non fremono mai, non languono mai di desiderio, non cercan mai di possedere l'oggetto amato. La loro donna è troppo in alto perchè vi si possano accostare, è troppo « parfaite » perchè possano mai sognare di essere corrisposti.

I poeti non desiderano l'amore, ma soltanto l'amicizia:

> Fit naistre en moy quelque resentiment
> Non pas d'amour, car mon ame pergiure
> Ne peut jamais vous faire cette ingiure,
> Ma d'amitiè insensible.... (Voiture)

Un così delicato senso della bontà e della virtù doveva offrire naturalmente largo campo alla fioritura della poesia religiosa: e Germain Habert parafrasa i Salmi, Pierre Patrix scrive la « miséricordie de Dieu sur la caducitè de l'émpècheur pènitent », Racan « les odes sacres », Pierre Le Moine « les hymnes de

---

(1) Picco — *Salotti francesi e poesia italiana*, Torino, Streglio, 1905 p. 33.

la saggesse et de l'amour de Dieu », « les Peintures morales » e il « Saint Louis »; Godeau « l'histoire ecclesiastique » e molti inni religiosi, di cui son giunti ai posteri la famosa parafrasi del salmo « Benedicte omnia opera Domini Domino » e il sonetto « sur la naissance de Iesus-Christ »; De Sacy traduce il nuovo e l'antico testamento e scrive un lungo e noioso poema su S. Prospero; il Balzac « il Socrate Cristiano », Thèophile de Viau il « trattato dell'anima » Perraul manda fuori il terribile « Saint Paulin »; Coras verseggia argomenti biblici; e veggono la luce in poco tempo interminabili seccanti centoni, « Inas, Iosuè Iamson, David ». (1)

All'opposto l'arte del Marino (e qui forse il divario è più spiccato e più sintomatico che altrove) è profondamente e, sto per dire, unicamente sensuale.

Il senso domina quella poesia da capo a fondo: o aperto e sfacciato, come nel racconto scandaloso di Momo e negli « Amori notturni »; o velato e soffuso di dolce languore, come per tutto l'Adone. « Vi spira un alito molle, sfibrante di voluttà, è come un largo fiume movente verso i fuochi del crepuscolo, tra rive smaltate di grandi fiori esotici, sotto un cielo sfatto, vibrante a tratti di voci misteriose e di melodie sconosciute » (2)

Il canto prediletto dal poeta è quello de' baci, e in tutti i modi li canta: affettuosi e mordaci, dolci e amorosi, chiesti e rubati.

---

(1) Le edizioni di tali opere sono oggidì rarissime e forse introvabili, almeno in Italia. Una buona idea per altro dello spirito del genere puoi avere scorrendo i 3 primi volumi della « Bibliothèque poétique ».

(2) Sono parole di un giovane rapito anzi tempo alle belle speranze della poesia e della critica italiana, Felice Damiani, nell'ottimo studio « Sopra la poesia del Cavalier Marino » (Torino, Clausen, 1899), del quale mi son giovato qua e là. Mi fu pure non poco utile la diligente memoria del Canevari « Lo Stile del Marino » (Pavia, 1901).

Nulla per lui è più dolce del bacio:

Tornate o cari baci,
A ritornarmi in vita
Baci, al mio cor digiuno esser gradito
Voi quel dolce amore
Per cui languir m'è caro
Di quel vostro non meno
Nettare che veleno
Pascete i miei famelici desiri
Baci, in cui dolci provo anco i sospiri.

Arte d'uomo che ha provato tutti i piaceri, che ha libato fino l'ultima stilla del calice della voluttà e ora è sfinito e non ha più forza di rialzarsi e piomba in un melanconico scetticismo. E sa che il piacere gli deve un giorno produrre noia e morte

O diletto mortal, gioia terrena
Come pullula tosto e tosto cade:
Vano piacer che l'anima trastulla
Nato di vanità svanisce in nulla,

ma mai gli rampolla dal cuore per un solo istante un desiderio di virtù, ma al piacere torna e ancor l'invoca, ultimo adorato nume:

Godi, mentre verdeggia
In sua stagione Aprile
Questo ch'or sì lampeggia
Vivo spirito gentile.

E ancora. Una poesia che si propone di perfezionare la natura, che si sforza di andare in cerca di cosa che non è, non può essere poesia che sgorga spontanea dal cuore, che nasce direttamente dall'imaginazione e dalla fantasia, ma ha da essere una poesia voluta, che si ottiene per un processo tutto mentale, che è prodotto più della ragione che del sentimento.

Così *Voiture:*

Depuis qu' Amour me tenoit dans vos fers
.... je vis dans *ma pensée.*

E per togliersi alla prigionia dell'amante ricorre alla ragione :

Et non courage avec *ma raison*
. .... forma ma prison

La « belle Iris » non gli tocca il cuore, ma solo

.... me vient *en la pensée.*

Perchè bandisce il suo martirio ed è lieto di morire?

Pensant aux beautez pour que je dois perir.

Che effetto hanno, per Mènage, le bellezze dell'amata?

Captivent la *raison* et .... les sens,

cioè, prima la ragione poi i sensi.
E che cosa lo consiglia ad amare?

non moins que mes sens ma *raison.*

La poesia del Nostro invece ha un processo tutto sentimentale; anzi, dà troppo sfogo al sentimento a tutto detrimento della ragione, lascia troppo il varco alla fantasia, si lascia troppo guidare dall' istinto, tal che procura un certo qual disagio alla mente che non è abituata, trapassando rapidamente da un concetto all'altro, da una all'altra idea, spesso senza alcun nesso logico, associando, all'improvviso, elementi tra i quali non c'era occorso prima ravvisare alcun verace rapporto.

Infine. La poesia del Marino è tutta soggettiva, è il trionfo dell'individualismo. Il poeta cerca continuamente di imporre sè al mondo esteriore.

Laddove i Preziosi formano una « societè », una riunione di spiriti guidati dagli stessi intendimenti, che seguono gli stessi cànoni d'arte. Questa, quindi, non può essere che « sociale ». La poesia avrà dunque carattere oggettivo. La gelosia in quella lirica non fa mai capolino; il poeta non canta propriamente la donna del suo cuore, di cui egli solo sia innamorato, ma la donna di cui tutti sono innamorati.

Essa è di

mille ames captives

tutti l'ammirano

tout le monde admire

le sue bellezze e le sue virtù

son passez en coustume

è la meraviglia del secolo

merveille de nostre age (Gombauld)

fa nascere e morir gli amanti a mille

Vos gestes vos regards vos Riset vos discours
Font mourir mille Amans et naistre mille Amours

le sue bellezze

ont sceu charmer les hommes et les Dieux

e prendono il cuore non del poeta, ma di tutti

Vos beaux yeux furent tous les amans. (Voiture)

Così termina un sonetto italiano del Mènage:

Se quel bel sole, col fulgor celeste
In sul cader più dolce e meno ardente
Gli occhi mi abbaglia e mi consuma il core
O fortunati voi, voi che 'l vedeste
A mezzogiorno e lucido e cocente
Qual fu l'abbaglio e quanto fu l'ardore!

Ed esempio eccellente, in *Antoine de Rambouillet:*

Belise, pour l'amour vous êtes sans pitié
Mais sous le beau nom d'amitié
Vous souffrez pas de vous que chacun s'etablisse
Conoissez mieux l'effet de vos attraits charmans
Et croyez moi, je suis complice
Tous vos amis sont vos amans.

Il carattere sociale produce, in prosa, l'eloquenza e il romanzo: e il *Balzac* scrive il Principe, l'Aristippo, il « Principe cristiano », discorsi che mirano tutti alle gentilezze de' costumi,

all'elevazione della coscienza, alla purità della vita; e si popola la letteratura romanzesca di « Charlemagnes » di « David » di « Saint-Louis », di « Polexandre », di « Cassandre », di « Cléopatre », di « Artamène », di « Clelie », di « Alaric », di « Pucelle d'Orleans », di eroi di ogni fatta e di ogni età. Perchè l'eroe è quello che si discosta più dal volgare, che si innalza sulla comunità degli uomini, che più perfeziona e orna la natura.

Marinismo e preziosismo non sono adunque due fenomeni letterari che stiano tra loro nella relaziono di causa ed effetto, come la critica, in genere (1), sino a oggi ha mostrato di credere fermamente.

Sono invece due fenomeni affatto spontanei, che nascono in paesi diversi, perchè soggetti a leggi diverse di ambiente. Mi par dica bene l'Hauvette (2) che il preziosismo è un « autre espèce du secentismo », ma non in tutto bene: bisogna andare molto cauti in tèmi così intricati e complessi.

Il preziosismo è un'altra specie del marinismo (e non del secentismo, se ben quello sia di questo la parte più vistosa e caratteristica) in quanto tutti e due patiscono dello stesso male, tutti e due sono forme, sia pure dissimili, di manierismo, tutti e due sono la negazione della semplicità e della natura lezza. Ma, se ben si osserva, il manierismo de' Preziosi non è così grave come quello de' Marinisti e il cattivo gusto italiano è molto più esteso e più profondo e più duraturo che non il francese.

Che l'arte del Marino e l'arte de' Preziosi in generale sieno cattive non è alcuno che possa revocare in dubbio: cattive perchè troppo straniate dalla natura e dalla realtà; cattive perchè non s'interessano o s'interessano troppo poco de' più alti problemi

---

(1) È doveroso ricordare che il Farinelli, l'Hauvette, il Renier, qua e là ne' loro articoli gli ultimi due, il primo sopratutto nella bellissima opera recente « *Dante e la Francia* », si oppongono decisamente al comune giudizio de' dotti.

(2) V. *Bulletin italien* 1905.

della vita e si circoscrivono in un mondo troppo ristretto e non tendono alla plenitudine armonica di tutte le facoltà e di tutte le forze e vivono poco o nulla di intuizioni e si compiace l'una di una fantasia che vorrebbe essere magnifica ma è misera e leggiera, si lascia l'altra sopraffare dal buon senso e dalla ragione a tutto danno della imaginativa.

Ma chi può negare che l'arte de' Preziosi s'interessi della vita più che il Marino non faccia e che sia di quella del Marino molto meno lontana dalla natura? Chi vuole abbellire la natura, chi vuole ornarla, perfezionarla, eroicizzarla non ha forse intenzione migliore di chi studia ogni mezzo e tenta ogni via per vincerla, per superarla?

Voler abbellire la natura significa già esserle vicino, già sentirne in qualche modo il contatto: volerla vincere significa disprezzarla, schivarne ogni menomo contatto, esserne del tutto al di fuori.

La smania del grande, dell'eroico, l'amor dello spirituale, il desiderio continuo e morboso della perfezione morale non è segno di maggior forza che non l'amore della voluttà, del godimento sensuale, del più sfrenato epicureismo?

Il razionalismo (chi ne dubita?) è la negazione dell'arte vera e grande; ma chi fa uso della ragione ha da sperare di ritrovare la via smarrita molto prima di chi si abbandona completamente all'istinto e si lascia guidare da una fantasia tutta sbrigliata e pazzesca.

E si veggano le conseguenze: la Francia, dopo il morbo del preziosismo, dà il Corneille, il Racine, il Molière, iniziatori della letteratura classica; l'Italia, dopo la pèste del secentismo, dà Carlo Maria Maggi, Giovambattista Pastorini, Giovambattista Felice Zappi, ultimo rantolo di una vecchia letteratura che muore.

Io credo di essere forse più nel vero col dire che marinismo e preziosismo, pur essendo fenomeni del tutto diversi, e nella sostanza e nella forma, hanno un fondo comune. Tutti e due si convengono in quanto sono « malattie dello spirito ».

Ogni qualvolta la tradizione si rompe nel passare da un periodo storico a un altro, lo spirito umano deve sempre soggiacere a una crisi che può essere più o meno profonda più o meno violenta a seconda delle condizioni speciali di ambiente (1). Sfugge o quasi all'occhio dell' indagatore, si dilegua senza lasciare conseguenze durevoli ne' periodi di minore attività; ma si fa larga e pericolosa e appariscente di leggieri ne' periodi di attività più febbrile, quando la civiltà raggiunge le cime più alte. Il dibattito che ne succede tra il vecchio che si va sgretolando, che perde ogni dì terreno e il nuovo che cerca di occuparne il posto; crea nelle coscienze un movimento inusitato di percezioni e di rappresentazioni che colpiscono e perturbano profondamente l'equilibrio della ragione. Si spegne così l'unità delle abituali associazioni, il pensiero cade facilmente nello strano, nell'esagerato, smarrisce nel disordine, la via retta, finchè, a poco a poco, adattandosi con l'abitudine e con l'esercizio alle impressioni e ai sentimenti nuovi, riacquista il pieno predominio su di sè, costituendo ciò che un illustre storico tedesco chiama con felicissima frase «la nuova dominante psichica» (2).

---

(1) V. di Arturo Graf. *Il fenomeno del secentismo* in «Nuova Antologia» CXIX serie IV: uno dei più bei saggi che possa vantare la critica contemporanea.

(2) V. di Karl Lamprecht la *Moderne Geschictswissenschast* Freiburg — 1905, p. 96